
1. Cancelleria dello Stato

1.1	Considerazioni generali	17
1.1.1	Lo studio del Cancelliere	17
1.1.2	Il Servizio del Protocollo	18
1.1.3	Gruppo di coordinamento interdipartimentale	19
1.1.4	Logistica del Palazzo delle Orsoline e Residenza	20
1.1.5	Aiuto umanitario e allo sviluppo	20
1.2	Segreteria del Consiglio di Stato	20
1.3	Segreteria del Gran Consiglio	21
1.4	Centro di legislazione e della documentazione	22
1.5	Rapporto sulle relazioni transfrontaliere	22
1.6	Consulenza giuridica del Consiglio di Stato	23
1.7	Consulenza per la condizione femminile	24
1.8	Servizio dei ricorsi del Consiglio di Stato	24
1.8.1	Ricorsi	25
1.8.2	Decisioni	25
1.8.3	Appellazioni	25
1.8.4	Particolarità	26
1.9	Delegato e segreteria per i rapporti con la Confederazione ed i Cantoni	26
1.9.1	Programmi Interreg III 2000-2006	27
1.10	Ufficio del governo elettronico "e-gov"	28
1.11	Amministrazione 2000	28

2. Ispettorato delle finanze

2.1	Considerazioni generali	35
2.1.1	Risorse umane	35
2.1.2	Risorse tecniche	36
2.2	Attività svolta	36
2.2.1	Rapporti di controllo e di revisione	36
2.2.2	Verifiche effettuate preventivamente all'atto decisionale	37
2.2.3	Controllo finanziario nel settore delle Strade nazionali	37
2.3	Conclusioni	37

3. Dipartimento delle istituzioni

3.1	Considerazioni generali	39
3.2	Divisione degli interni	41
3.2.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	41
3.2.2	Enti locali	42
3.2.2.1	In generale	42
3.2.2.2	Patriziati	44
3.2.2.3	Stato civile	44
3.2.2.4	Tutele e curatele	44
3.2.3	Compensazione intercomunale	44
3.2.3.1	Evoluzione delle quote della compensazione diretta (art. 7 e 8 cpv. 2 LCI)	44

	3.2.3.2	Evoluzione del fabbisogno del fondo di livellamento della potenzialità fiscale	45
	3.2.4	Permessi e immigrazione	45
	3.2.4.1	In generale	45
	3.2.4.2	Armi	46
	3.2.4.3	Esercizi pubblici	46
	3.2.4.4	Commercio ambulante e apparecchi automatici	46
	3.2.4.5	Passaporti	46
	3.2.4.6	Metrologia	46
	3.2.4.7	Tombole e lotterie	46
	3.2.4.8	Prezzi	47
	3.2.4.9	Immigrazione	47
	3.2.4.9.1	Alcune cifre per il Ticino	47
	3.2.4.9.2	Novità legislative	47
	3.2.4.9.3	Asilo	47
	3.2.4.9.4	Accordi bilaterali	48
	3.2.4.9.5	Inchieste	49
	3.2.4.9.6	Spurgo degli incarti e archiviazione elettronica	49
	3.2.4.9.7	Centro di accoglienza speciale	49
	3.2.4.9.8	Altre attività	50
	3.2.4.9.9	Prospettive	50
	3.2.5	Circolazione stradale	50
	3.2.5.1	In generale	50
	3.2.5.2	Veicoli	51
	3.2.5.3	Conducenti	51
	3.2.5.4	Sicurezza stradale	51
3.3		Divisione della giustizia	52
	3.3.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	52
	3.3.2	Ufficio di conciliazione in materia di parità dei sessi	53
	3.3.3	Ufficio elezioni e votazioni	53
	3.3.4	Uffici di conciliazione in materia di locazione	54
	3.3.5	Consultori matrimoniali familiari	54
	3.3.6	Esercizio delle professioni di fiduciario	54
	3.3.7	Sezione del registro fondiario e di commercio	54
	3.3.8	Uffici esecuzione e fallimenti	55
	3.3.9	Sezione dell'esecuzione delle pene e delle misure	55
	3.3.10	Organizzazione giudiziaria	57
3.4		Polizia cantonale	58
	3.4.1	Ordine pubblico	59
	3.4.2	Furti	59
	3.4.3	Criminalità giovanile	60
	3.4.4	Criminalità violenta	60
	3.4.5	Reati contro l'integrità sessuale	60
	3.4.6	Criminalità economica	61
	3.4.7	Stupefacenti	61
	3.4.8	Protezione dello Stato e criminalità organizzata	62
	3.4.9	Polizia di frontiera e degli stranieri	63
	3.4.10	Nomadi	63
	3.4.11	Polizia della circolazione	63
	3.4.12	Considerazioni conclusive	64
	3.4.13	Riassunto del rendiconto	64

3.5	Divisione degli affari militari e della protezione civile	65
3.5.1	Presentazione di messaggi e atti parlamentari	65
3.5.2	Settore militare (Ufficio degli affari militari e del Comando di circondario)	65
3.5.3	Ufficio della protezione civile e della difesa integrata	67
3.5.4	Arsenale cantonale	69

4. Dipartimento delle opere sociali

4.1	Considerazioni generali	71
4.1.1	Politica sociale	72
4.1.2	Politica di salute pubblica	74
4.2	Istituto delle assicurazioni sociali (IAS)	75
4.3	Divisione della salute pubblica	77
4.3.1	Introduzione	77
4.3.2	Sezione sanitaria	79
4.3.2.1	Legge sanitaria	79
4.3.2.2	Altre normative settoriali	81
4.3.3	Ufficio del medico cantonale (UMC)	81
4.3.4	Ufficio del farmacista cantonale (UFC)	82
4.3.5	Ufficio del veterinario cantonale (UVC)	84
4.3.6	Laboratorio cantonale (LC)	85
4.3.7	Istituto batteriosierologico cantonale (IBS)	86
4.3.8	Istituto cantonale di patologia (ICP)	87
4.3.9	Organizzazione Sociopsichiatrica Cantonale (OSC)	88
4.4	Divisione dell'azione sociale	89
4.4.1	Amministrazione 2000	89
4.4.2	Innovazioni legislative cantonali nel campo di competenza della DAS	90
4.4.3	Innovazioni organizzative della DAS	90
4.4.4	Sviluppo sociale e priorità di intervento	90
4.4.5	Rendiconto delle unità amministrative	91
4.4.5.1	Sezione del sostegno a enti e attività sociali	91
4.4.5.1.1	Ufficio degli anziani e invalidi	93
4.4.5.1.2	Ufficio dei giovani, della maternità e dell'infanzia	93
4.4.5.1.3	Centro di formazione professionale e sociale	95
4.4.5.2	Ufficio del servizio sociale	95
4.4.5.3	Ufficio del tutore ufficiale	95
4.4.5.4	Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento	96
4.4.5.5	Ufficio dell'abitazione	96

5. Dipartimento dell'istruzione e della cultura

5.1	Considerazioni generali	97
5.2	Sezione amministrativa	99
5.2.1	Considerazioni generali	99
5.2.2	Borse di studio e sussidi	99
5.2.3	Ufficio della refezione e dei trasporti scolastici	100
5.2.4	Ufficio gioventù e sport	100

	5.2.5	Amministrazione Fondi Lotteria intercantonale e Sport-toto	101
	5.2.6	Servizio giuridico	101
	5.2.7	Isole di Brissago: Parco botanico del Cantone Ticino	102
5.3		Divisione della scuola	102
	5.3.1	Considerazioni generali	102
	5.3.2	Atti legislativi e istituzionali	104
	5.3.3	Innovazioni pedagogiche-didattiche	104
	5.3.3.1	Scuola dell'infanzia	104
	5.3.3.2	Scuola elementare	104
	5.3.3.3	Scuole medie	104
	5.3.3.4	Scuole speciali	105
	5.3.3.5	Scuole medie superiori	105
	5.3.4	Considerazioni demografiche	105
	5.3.5	Edilizia scolastica	106
	5.3.6	Formazione e aggiornamento dei docenti	108
	5.3.7	Attività promosse dai servizi centrali della Divisione	110
	5.3.7.1	Orientamento scolastico e professionale	110
	5.3.7.2	Studi e ricerche	112
	5.3.7.3	Centri didattici	114
	5.3.7.4	Educazione fisica scolastica	116
5.4		Divisione della formazione professionale	118
	5.4.1	Atti legislativi	118
	5.4.2	Formazione di base	119
	5.4.2.1	Tirocinio e collocamento	119
	5.4.2.2	Vigilanza sul tirocinio	120
	5.4.2.3	Progetti e innovazioni	120
	5.4.2.4	Maturità professionale	121
	5.4.2.5	Esami finali di tirocinio	122
	5.4.2.6	Controlling educativo	122
	5.4.3	Formazione superiore e continua	122
	5.4.3.1	Scuole professionali superiori	122
	5.4.3.2	Formazione professionale continua e mercato del lavoro	123
	5.4.3.3	Formazione dei formatori	125
	5.4.4	Edilizia scolastica e professionale	126
5.5		Ufficio degli studi universitari	126
	5.5.1	Sistema universitario cantonale	126
	5.5.2	Accesso agli studi	126
	5.5.3	Università della Svizzera italiana	127
	5.5.4	Scuola universitaria professionale	127
	5.5.5	Formazione continua	127
	5.5.6	Ricerca scientifica	127
	5.5.7	Transfert tecnologico e nuove aziende	128
5.6		Divisione della cultura	128
	5.6.1	Considerazioni generali	128
	5.6.2	Gli istituti e i servizi	129
	5.6.2.1	Archivio di Stato	129
	5.6.2.2	Biblioteche cantonali	129
	5.6.2.3	Centro di dialettologia della Svizzera italiana	132
	5.6.2.4	Museo Cantonale d'Arte	132
	5.6.2.5	Pinacoteca Züst	133
	5.6.2.6	Ufficio dei musei etnografici	133

5.6.2.7	Corsi per adulti	134
5.6.2.8	Seminari al Monte Verità	134
5.6.3	Programmi finalizzati e altre pubblicazioni	134
5.6.4	La politica di sussidiamento	136

6. Dipartimento del territorio

6.1	Considerazioni generali	137
6.2	Servizi generali del dipartimento	139
6.2.1	Ufficio giuridico	139
6.2.2	Ufficio lavori sussidiati e appalti	139
6.2.3	Ufficio domande di costruzione ed esame di impatto ambientale	139
6.2.4	Amministrazione immobiliare e delle strade nazionali	141
6.2.4.1	Ufficio delle acquisizioni	141
6.2.4.2	Ufficio del contenzioso strade nazionali	141
6.2.4.3	Ufficio del demanio	142
6.2.4.4	Ufficio del catasto demaniale	143
6.2.5	Informazione	143
6.2.6	Traffico aereo cantonale	144
6.2.6.1	Aeroporto cantonale di Locarno	144
6.2.6.2	Aeroporto regionale di Lugano-Agno	144
6.2.6.3	Aerodromi di Lodrino ed Ambri	144
6.2.6.4	Attività degli elicotteri civili	144
6.2.6.5	Coordinamento delle manifestazioni aeree	145
6.3	Divisione dell'ambiente	145
6.3.1	Museo cantonale di storia naturale	146
6.3.1.1	Attività	146
6.3.1.2	Ricerca	146
6.3.1.3	Conservazione	146
6.3.1.4	Documentazione	147
6.3.1.5	Divulgazione	147
6.3.1.6	Formazione	147
6.3.1.7	Consulenza (e compiti amministrativi)	147
6.3.2	Sezione protezione aria, acqua e suolo	148
6.3.2.1	Nuova organizzazione della Sezione	148
6.3.2.2	Generalità	149
6.3.2.3	Ufficio sicurezza e prevenzione ambientale	149
6.3.2.4	Ufficio risparmio energetico	150
6.3.2.5	Ufficio protezione dell'aria	150
6.3.2.6	Ufficio prevenzione dei rumori	151
6.3.2.7	Ufficio industrie e idrocarburi	152
6.3.2.8	Ufficio canalizzazioni	152
6.3.2.9	Ufficio impianti depurazione e rifiuti	153
6.3.2.10	Laboratorio	153
6.3.3	Sezione forestale	154
6.3.3.1	Legislazione	154
6.3.3.2	Conservazione del bosco	154
6.3.3.3	Formazione professionale	155
6.3.3.4	Pianificazione forestale	155

	6.3.3.5	Selvicoltura e danni alle foreste	156
	6.3.3.5.1	Selvicoltura e utilizzazioni	156
	6.3.3.5.2	Danni alle foreste	157
	6.3.3.6	Pericoli naturali e infrastrutture forestali	158
	6.3.3.7	Demanio forestale	158
	6.3.3.7.1	I boschi del demanio dello Stato	158
	6.3.3.7.2	Il Vivaio di Lattecaldo	159
	6.3.4	Ufficio della caccia e della pesca	159
	6.3.4.1	Caccia	159
	6.3.4.1.1	Commissioni	159
	6.3.4.1.2	Gruppi di lavoro	160
	6.3.4.1.3	Osservazioni particolari	161
	6.3.4.1.4	Contravvenzioni e autodenunce	161
	6.3.4.2	Pesca	161
	6.3.4.2.1	Commissioni	162
	6.3.4.2.2	Osservazioni particolari	162
	6.3.4.2.3	Ripopolamento	162
	6.3.4.2.4	Contravvenzioni	162
6.4		Divisione della pianificazione territoriale	163
	6.4.1	Sezione pianificazione urbanistica (SPU)	163
	6.4.1.1	Aspetti generali	163
	6.4.1.2	Attività dell'Ufficio Piano direttore	164
	6.4.1.3	Attività dei Circondari di pianificazione	164
	6.4.1.4	Attività dell'Ufficio dei servizi centrali	165
	6.4.2	Sezione dei trasporti (ST)	165
	6.4.2.1	I piani regionali dei trasporti	165
	6.4.2.2	I trasporti pubblici regionali	166
	6.4.2.2.1	Principali interventi di riorganizzazione	166
	6.4.2.2.2	Finanziamento (gestione corrente)	167
	6.4.2.3	Il progetto AlpTransit e la pianificazione della seconda tappa di Ferrovia 2000	167
	6.4.2.4	La moderazione del traffico e l'esame dei Piani regolatori	167
	6.4.2.5	La mobilità ciclistica e pedonale	168
	6.4.2.6	I trasporti a fune	168
	6.4.2.7	Gli investimenti	168
	6.4.2.8	I rilievi del traffico privato e pubblico	168
	6.4.2.9	La collaborazione fra Ticino e Lombardia	168
	6.4.2.10	La collaborazione con l'Arge Alp	168
	6.4.2.11	Nuovi compiti	168
	6.4.3	Sezione beni monumentali e ambientali (SBMA)	169
	6.4.3.1	Commissione per la protezione delle bellezze naturali e del paesaggio (CBN)	169
	6.4.3.2	Ufficio protezione della natura (UPN)	169
	6.4.3.3	Ufficio beni culturali (UBC)	170
	6.4.3.4	Commissione dei beni culturali	171
6.5		Divisione delle costruzioni	172
	6.5.1	Sezione della progettazione	172
	6.5.1.1	Ufficio del coordinamento tecnico-amministrativo	173
	6.5.1.2	Uffici della progettazione del Sotto- e Sopraceneri	173
	6.5.1.3	Ufficio opere speciali	174
	6.5.1.4	Ufficio ponti	176

6.5.1.5	Ufficio topografia e misurazioni	176
6.5.2	Sezione direzione lavori	176
6.5.2.1	Ufficio coordinamento tecnico-amministrativo e ufficio programmazione degli appalti	177
6.5.2.2	Zona Bellinzonese e valli superiori	177
6.5.2.3	Zona Locarnese e Valli	178
6.5.2.4	Zona Sottoceneri	179
6.5.3	Sezione dell'esercizio e della manutenzione	180
6.5.3.1	Strade cantonali	180
6.5.3.1.1	Servizio invernale	180
6.5.3.1.2	Passi alpini	180
6.5.3.1.3	Danni alluvionali	181
6.5.3.1.4	Lavori di miglioria	181
6.5.3.1.5	Manufatti	181
6.5.3.1.6	Pavimentazione e cigli	182
6.5.3.1.7	Gestione per la conservazione della rete stradale	182
6.5.3.2	Generalità: strade nazionali	183
6.5.3.2.1	Incidente alla galleria stradale del San Gottardo del 24.10.2001	183
6.5.3.2.2	Traffico	185
6.5.3.2.3	Incidenti	186
6.5.3.2.4	Pavimentazioni e opere complementari	186
6.5.3.2.5	Manufatti	187
6.5.3.2.6	Impianti elettromeccanici	187
6.5.3.3	Parco automezzi, macchine e officina	188
6.5.4	Ufficio corsi d'acqua	188
6.5.4.1	Estrazioni di materiale su demanio pubblico	188
6.5.4.2	Opere di arginatura	189
6.5.4.3	Maltempo lungo 2001	189
6.5.4.4	Studi idraulici generali	189
6.5.4.5	Rilievi dei corsi d'acqua	190
6.5.4.6	Sorveglianza degli impianti d'accumulazione	190
6.5.4.7	Consorzi	190

7. Dipartimento delle finanze e dell'economia

7.1	Considerazioni generali	191
7.2	Divisione delle risorse	195
7.2.1	Considerazioni generali	195
7.2.1.1	Ufficio di statistica (Ustat)	196
7.2.1.2	Energia	196
7.2.2	Sezione delle risorse umane	197
7.2.2.1	Considerazioni generali	197
7.2.2.2	Ufficio per il perfezionamento professionale degli impiegati	198
7.2.2.3	Stipendi e assicurazioni	199
7.2.3	Sezione della logistica	199
7.2.4	Centro Sistemi Informativi	201
7.2.4.1	Considerazioni di carattere generale	201
7.2.4.2	Servizi di consulenza	202

	7.2.4.3	Sviluppo e integrazione applicativa	203
	7.2.4.3.1	Sottoarea Progetti	203
	7.2.4.3.2	Sottoarea Gestione Esistente	205
	7.2.4.3.3	Centro di competenza SIT	205
	7.2.4.3.4	Centro di competenza SAP	206
	7.2.4.3.5	Centro di competenza Datawarehouse	207
	7.2.4.4	InfoShop	208
	7.2.4.4.1	Considerazioni di carattere generale	208
	7.2.4.4.2	Progetti terminati nel corso del 2000	208
	7.2.4.4.3	Principali progetti in fase di realizzazione	208
	7.2.4.4.4	Personal computers	208
	7.2.4.4.5	Gestione operativa	209
	7.2.4.4.6	Apparecchiature decentralizzate	209
	7.2.4.4.7	Formazione utenti	209
	7.2.4.4.8	Help Desk	209
	7.2.4.5	Produzione ed erogazione dei servizi centrali (PESC)	209
	7.2.4.5.1	Considerazioni di carattere generale	209
	7.2.4.5.2	Progetti in corso e terminati nel corso del 2001	209
	7.2.4.5.3	Principali progetti in fase di realizzazione	210
	7.2.4.5.4	Rete Dati	210
	7.2.4.5.5	Serventi di Rete	210
	7.2.4.5.6	Elaboratore Centrale	210
	7.2.4.5.7	Telefonia	211
	7.2.4.5.8	Servizi di produzione	211
	7.2.4.5.9	Riscossione imposte comunali (RICO)	212
7.3		Divisione delle contribuzioni	213
	7.3.1	Considerazioni generali	213
	7.3.1.1	Aspetti legislativi	213
	7.3.1.2	Aspetti amministrativi	214
7.4		Divisione dell'economia	214
	7.4.1	Considerazioni generali	214
	7.4.2	Sezione del promovimento economico e del lavoro	215
	7.4.2.1	Ufficio della promozione economica	215
	7.4.2.2	Ufficio del turismo e dell'artigianato	216
	7.4.2.2.1	Turismo	216
	7.4.2.2.2	Artigianato	217
	7.4.2.3	Ufficio delle regioni di montagna	217
	7.4.2.4	Ufficio del lavoro	218
	7.4.2.5	Ufficio della manodopera estera	219
	7.4.2.6	Ufficio dell'ispettorato del lavoro	219
	7.4.3	Sezione dell'agricoltura	220
	7.4.4	Sezione bonifiche e catasto	222
	7.4.5	Azienda agraria cantonale di Mezzana	223
7.5		Istituto di ricerche economiche	224
	7.5.1	Introduzione e sintesi dell'attività	224
	7.5.2	Attività di ricerca / consulenze e gruppi di lavoro	225
	7.5.2.1	Economia regionale e del territorio	225
	7.5.2.2	Trasporti e telecomunicazioni	227
	7.5.2.3	Istituzioni e finanze pubbliche	228
	7.5.2.4	Analisi economiche e sociali e valutazioni di politiche	228
	7.5.3	Corsi e attività didattica	230

7.5.4	Congressi e seminari	230
7.5.5	Altre attività	231
7.5.6	Pubblicazioni e rapporti di lavoro	231
7.5.7	Biblioteca e centro di documentazione dell'IRE	232

8. Magistratura

8.1	Rapporto annuale del Consiglio della Magistratura	235
8.1.1	Osservazioni generali	235
8.1.2	Competenza disciplinare	235
8.1.2.1	Tabella riassuntiva	235
8.1.2.2	Commento	235
8.1.3	Esame del funzionamento della giustizia	236
8.2	Relazione del Presidente del Tribunale di appello	237
8.3	Ministero pubblico	238
8.4	Giudici dell'istruzione e dell'arresto	239
8.5	Magistratura dei minorenni	239
8.5.1	Dell'evoluzione della delinquenza minorile	239
8.5.2	Dell'attività della magistratura dei minorenni	240
8.5.3	Dei minori vittime di reato	240

9. Elenco delle iniziative parlamentari in forma elaborata e delle mozioni in sospeso

9.1	Iniziative parlamentari in forma elaborata in sospeso	241
9.2	Mozioni in sospeso	244